TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BẮC HÀ
TỈNH LÀO CAI

Bản án số: 09/2024/HSST
Ngày 15 -8- 2024

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BẮC HÀ - TỈNH LÀO CAI

-Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Bà Trần Thị Thọ.
Các Hội thẩm nhân dân: - Ông Lục Văn Chằng
- Bà Nguyễn Thị Thanh

- Thư ký phiên tòa: Bà Phan Thị Bích Ngọc - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Bắc Hà, tỉnh Lào Cai.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Hà, tỉnh Lào Cai tham gia phiên toà: Ông Nguyễn Hoàng Dương - Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 8 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Bắc Hà, tỉnh Lào Cai. Xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 08/2024/TLST-HS, ngày 19 tháng 7 năm 2024, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 07/2024/QĐXXST-HS, ngày 02 tháng 8 năm 2024 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Sùng Thị X**, tên gọi khác: không, sinh ngày 01 tháng 01 năm 1954, tại huyện Bắc Hà, tỉnh Lào Cai. Nơi cư trú: Thôn Ng, xã N, huyện B, tỉnh Lào Cai; Giới tính: Nữ; Nghề nghiệp: tự do; Trình độ văn hoá: Không biết chữ; Dân tộc: Mông, Tôn giáo: Tin lành; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Sùng Seo H (đã chết) và bà Lù Thị D (đã chết); Chồng là: Giàng Seo V; Bị cáo có 06 con, con lớn sinh năm 1982, con nhỏ sinh năm 2002. Tiền án; Tiền sự: Không; Nhân thân: tốt; Bị bắt tạm giữ từ ngày 02 tháng 5 năm 2024, bị tạm giam từ ngày 08 tháng 5 năm 2024 - Có mặt.

- Người bào chữa cho bị cáo là: Ông Nguyễn Xuân T -Trợ giúp viên pháp lý Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Lào Cai - Có mặt.

- *Người phiên dịch tiếng mông:* ông Giàng Seo Ph- Sinh năm 1980.
Trú tại: Thôn Sán Trá, xã Lùng Cải, huyện Bắc Hà, tỉnh Lào Cai - Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Hồi 08 giờ 10 phút ngày 02/5/2024, tổ công tác Công an huyện Bắc Hà phối hợp với Công an xã Bảo Nhai làm nhiệm vụ tuần tra tại khu vực chợ Bảo Nhai, thuộc thôn Bảo Tân 2, xã Bảo Nhai, huyện Bắc Hà, tỉnh Lào Cai phát hiện Sùng Thị X, trú tại thôn Ng, xã N, huyện B, tỉnh Lào Cai bán hàng trong chợ đang cầm 01 túi nilon màu hồng nghi là hàng cấm mua bán. Tổ công tác tiến hành kiểm tra, Sùng Thị X khai nhận bên trong túi nilon đang cầm trên tay chứa thuốc nổ (Thuốc súng) mang đi để bán thì bị phát hiện. Tổ công tác đã đưa Sùng Thị X về trụ

sở Công an xã Bảo Nhai để làm việc, trước sự chứng kiến của người chứng kiến và đại diện chính quyền địa phương, tiến hành kiểm tra túi nilon màu hồng bên trong lần lượt là lớp túi nilon màu đen, lớp túi nilon màu trắng trong cùng chứa chất bột khô, vón cục, màu đen, bị cáo X khai nhận là thuốc nổ. Ngoài ra, bị cáo X tự nguyện lấy tại gian hàng của mình ra giao nộp 04 túi nilon màu đen bên trong mỗi túi đều có 01 túi nilon màu trắng chứa chất bột khô, vón cục màu đen, Sùng Thị X khai nhận là thuốc nhuộm vải. Tổ công tác đã tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, thu giữ, niêm phong vật chứng theo quy định.

Khám xét khẩn cấp đối với đồ vật, nơi ở của Sùng Thị X tại thôn Ng, xã N, huyện Bắc Hà, tỉnh Lào Cai. Tổ công tác Công an huyện Bắc Hà thu giữ 01 bao màu trắng khối lượng 32kg bên trong có chứa nhiều viên kim loại, hình cầu có kích thước khác nhau.

Quá trình điều tra bị cáo X khai nhận như sau: Trong thời gian buôn bán ở chợ Bắc Hà, thị trấn Bắc Hà khoảng tháng 10/2023, bị cáo được một người đàn ông (không biết họ, tên, địa chỉ), khoảng 40 tuổi mời mua thuốc nổ đen sử dụng cho súng tự chế để đem về bán lại kiếm lời, nhưng bị cáo không mua. Đến khoảng tháng 12/2023 bị cáo X đi bán hàng tại chợ phiên Bảo Nhai có 01 người đàn ông (không biết họ, tên, địa chỉ), khoảng 50 tuổi đến gian hàng của bị cáo X hỏi mua thuốc nổ đen và đưa mẫu cho bị cáo X xem. Do trước đó đã được người đàn ông ở chợ Bắc Hà mời mua loại thuốc nổ đen, nên bị cáo X nói hiện chưa có, nhưng nếu cần mua thì sẽ mua về rồi bán lại cho. Người đàn ông đồng ý và đặt số tiền 400.000 đồng để mua của bị cáo X 03 túi thuốc nổ, hẹn đến phiên chợ sau sẽ đến lấy thuốc nổ và thanh toán tiền cụ thể, bị cáo X đồng ý. Khoảng hơn 01 tuần sau, bị cáo X đi bán hàng tại chợ phiên Bắc Hà, gặp người đàn ông đã mời mua thuốc nổ từ trước, bị cáo X mua của người này 03 túi thuốc nổ với giá 100.000đ. Sau khi mua xong, bị cáo X mang thuốc nổ về cất giấu trong túi đeo cá nhân và không cho ai biết. Khoảng 04 ngày sau, bị cáo X đi chợ phiên Bảo Nhai mang theo 03 túi thuốc nổ để bán lại cho người đàn ông đặt mua từ trước với giá 130.000 đồng và trả lại 270.000 đồng bị cáo X hưởng lợi số tiền là 30.000 đồng.

Ngày 25/4/2024, người đàn ông đã mua thuốc nổ của bị cáo X vào tháng 12/2023 đến gian hàng của X tại chợ Bảo Nhai đặt 400.000 đồng để mua 01kg thuốc nổ và dặn X nếu thiếu tiền sẽ bù sau. Người đàn ông hẹn đến phiên chợ sau đến để lấy thuốc nổ, X đồng ý và nhận tiền. Ngày 28/4/2024, X đi chợ phiên Bắc Hà và gặp người đàn ông bán thuốc nổ cho X lần trước, X hỏi mua 01kg thuốc nổ, người này trả lời còn gần 01 kg giá bán là 450.000 đồng, X đồng ý. Người đàn ông đưa cho X khoảng 01kg thuốc nổ (được đựng trong 05 túi nilon), nhận thuốc nổ và trả tiền xong, X cất giấu thuốc nổ vào túi xách của mình để mang đi bán lại. Khoảng 08 giờ 10 phút ngày 02/5/2024, khi đi chợ phiên Bảo Nhai, X mang 05 túi thuốc nổ đi bán, X cầm 01 túi thuốc nổ to nhất đem ra bán cho người đàn ông đặt mua từ trước thì bị tổ công tác Công an huyện Bắc Hà phát

hiện, X khai nhận là thuốc nổ và tự giác giao nộp túi thuốc nổ đang cầm trên tay cho tổ công tác và tự nguyện vào trong gian hàng của mình lấy ra 04 túi thuốc nổ (chất bột khô, màu đen, vón cục) đã mua trước đó để giao nộp, tổ công tác đã tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, thu giữ và niêm phong vật chứng theo quy định.

Tại bản Kết luận giám định số: 13/KL-GĐCN, ngày 06/5/2024 của phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lào Cai kết luận: Mẫu M1 đến mẫu M5 Công an huyện Bắc Hà gửi giám định khi bắt quả tang Sùng Thị X có tổng khối lượng 987 gam đều là thuốc nổ đen .

Tại bản Kết luận giám định số: 38/KL-GĐCN, ngày 20/6/2024, phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lào Cai kết luận: 32kg các viên kim loại hình cầu khi khám xét nhà của Sùng Thị X gửi giám định không phải là đạn.

Tại bản cáo trạng số: 31/CT-VKS-P1, ngày 17/07/2024 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lào Cai truy tố bị cáo Sùng Thị X về tội "Mua bán trái phép vật liệu nổ", theo khoản 1 Điều 305 Bộ luật hình sự.

Tại phiên toà hôm nay:

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Hà, tỉnh Lào Cai trình bày lời luận tội, tranh luận: Giữ nguyên quan điểm truy tố đối với bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Sùng Thị X phạm tội "Mua bán trái phép vật liệu nổ".

Áp dụng Điều 305 khoản 1; điểm o, s khoản 1 Điều 51; khoản 1, khoản 2 Điều 65 Bộ luật hình sự. Đề nghị xử phạt bị cáo Sùng Thị X từ 01 năm đến 01 năm 03 tháng tù, cho hưởng án treo.Thời gian thử từ 02 năm đến 02 năm 06 tháng. Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; điểm a,c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự. Tịch thu tiêu hủy: 32kg các viên kim loại hình cầu. Giao 838 gam thuốc nổ đen cho Kho K10 - Bộ chỉ huy quân sự tỉnh Lào Cai quản lý và xử lý theo qui định. Về án phí đề nghị miễn toàn bộ án phí cho bị cáo, về quyền kháng cáo được thực hiện theo quy định của pháp luật.

- Ông Nguyễn Văn Tuyền là người bào chữa cho bị cáo X trình bày quan điểm bào chữa: Nhất trí với quan điểm của đại diện Viện kiểm sát về tội danh và Điều luật áp dụng. Đồng thời, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 305 và điểm o, s Khoản 1, Khoản 2 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật hình sự cho bị cáo Sùng Thị X được hưởng mức án 01 năm tù, cho hưởng án treo.

- Bị cáo Sùng Thị X đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội và xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan An ninh điều tra Công an tỉnh Lào Cai, Điều tra viên. Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lào Cai, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục qui định của Bộ luật Tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, người bào chữa cho bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến

hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2].Về hành vi phạm tội của bị cáo Sùng Thị X: Tại phiên toà bị cáo X đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, bị cáo khai: Ngày 28/4/2024 bị cáo đã mua 987 gam thuốc nổ đen với giá 450.000 đồng tại khu vực chợ phiên Bắc Hà với mục đính để bán lại kiếm lời. Sau khi mua được thuốc nổ bị cáo đem về nhà cất giấu, đến ngày 02/5/2024 bị cáo đã mang số thuốc nổ đen trên đến chợ phiên xã Bảo Nhai, huyện Bắc Hà để bán với mục đích để kiếm lời thì bị bắt quả tang. Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang, kết luận giám định và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Như vậy, hành vi của bị cáo gây ra đã đủ yếu tố cấu thành tội "Mua bán trái phép vật liệu nổ", nên Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lào Cai truy tố bị cáo về tội "Mua bán trái phép vật liệu nổ", theo khoản 1 Điều 305 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về vật liệu nổ. Trực tiếp là hành vi mua bán trái phép 978 gam thuốc nổ đen. Hành vi của bị cáo đã xâm phạm đến trật tự trị an ở địa phương, bị cáo nhận thức rõ hành vi của mình là vi phạm pháp luật, nhưng do hám lợi nên cố ý mua bán trái phép vật liệu nổ. Vì vậy, cần phải xử lý nghiêm minh trước pháp luật, nhằm răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung.

Ngoài ra, bị cáo X còn khai nhận khoảng tháng 12/2023, bị cáo cũng thực hiện hành vi mua 03 túi thuốc nổ đen tại chợ Bắc Hà rồi bán lại cho người không quen biết ở chợ Bảo Nhai kiếm lời. Tuy nhiên, Cơ quan điều tra không xác định được người đã bán thuốc nổ cho X và người đã mua thuốc nổ của X là ai, không thu hồi và giám định được số thuốc nổ trên, nên không có căn cứ để xử lý về lần mua bán này.

[3].Về tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự:

[3.1]. Về tình tiết giảm nhẹ: Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo là người đủ 70 tuổi trở lên. Do vậy, cần cho bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo qui định tại điểm o, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Xét thấy, bị cáo được hưởng 02 tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, xác nhận của chính quyền địa phương trước khi phạm tội bị cáo luôn chấp hành tốt các quy định tại địa phương, thực hiện đầy đủ nghĩa vụ công dân nơi cư trú, do bị cáo tuổi cao, sức khỏe yếu và xin được hưởng án treo. Bị cáo là người dân tộc thiểu số, sống ở vùng kinh tế khó khăn, không biết chữ, nhận thức về pháp luật còn hạn chế do hám lợi nên đã thực hiện hành vi vi phạm pháp luật. Mặt khác, bị cáo có mẹ chồng là bà Giàng Thị M được Chủ tịch nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam tặng thưởng Huân chương kháng chiến chống Mỹ cứu nước hạng Ba. Vì vậy, cần xem xét khi lượng hình cho bị cáo thể hiện chính sách khoan hồng của pháp luật. Xét thấy, không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà giao cho địa phương nơi bị cáo cư trú giám sát, giáo dục cũng đủ răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung. Tuyên trả tự do cho bị cáo tại phiên tòa theo quy định tại khoản 4 Điều 328 Bộ luật tố tụng Hình sự.

[3.2]. Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[4].Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo không có thu nhập, không có tài sản gì, nên không cần áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[5]. Đối với người đàn ông đã bán thuốc nổ cho bị cáo X và người đàn ông đã đặt mua thuốc nổ của X. Quá trình điều tra không xác định được tên, tuổi, địa chỉ. Do đó, Cơ quan An Ninh điều tra Công an tỉnh Lào Cai không có căn cứ xác minh và đề nghị xem xét, xử lý là phù hợp.

[6].Về xử lý vật chứng: Quá trình điều tra cơ quan điều tra đã thu giữ của bị cáo Xá:

- Đối với 987 gam thuốc nổ đen, trích 149 gam để giám định, còn lại 838 gam (*Tám trăm ba mươi tám gam*) thuốc nổ đen, đang được gửi tại kho K10 - Bộ Chỉ huy quân sự tỉnh Lào Cai. Hội đồng xét xử xét thấy cần giao số vật chứng trên cho kho K10 - Bộ chỉ huy Quân sự tỉnh Lào Cai quản lý và xử lý theo qui định của pháp luật.
- Đối với 32 kg các viên kim loại, hình cầu, có kích thước khác nhau của Sùng Thị Xá, đây không phải là vật chứng của vụ án, nhưng bị cáo Xá không có nhu cầu lấy lại. Hội đồng xét xử xét thấy không có giá trị sử dụng, nên cần tịch thu để tiêu hủy.

[7].Về án phí: Bị cáo có đơn đề nghị miễn toàn bộ tiền án phí hình sự. Xét thấy, bị cáo là người cao tuổi, là đồng bào dân tộc thiểu số ở thôn Ngải Số, xã Nậm Mòn thuộc xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn, nên miễn toàn bộ tiền án phí cho bị cáo Sùng Thị X theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14, ngày 30 tháng 12 năm 2016 .

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1.Về trách nhiệm hình sự, hình phạt: Tuyên bố bị cáo Sùng Thị X phạm tội "Mua bán trái phép vật liệu nổ".

Căn cứ Khoản 1 Điều 305; điểm o, s Khoản 1 Điều 51, Khoản 1, Khoản 2 Điều 65 của Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Sùng Thị X 01(một) năm tù, cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 02 (hai) năm, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Sùng Thị X cho Ủy ban nhân dân xã N, huyện B, tỉnh Lào Cai giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo qui định tại Điều 92 của Luật thi hình án Hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Toà án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2.Về vật chứng: Căn cứ điểm c Khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự; điểm a, c Khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng Hình sự:

- Giao 838 gam (*Tám trăm ba mươi tám gam*) thuốc nổ đen, cho kho K10 - Bộ chỉ huy quân sự tỉnh Lào Cai quản lý và xử lý theo qui định. (Số thuốc trên hiện đang được bảo quản tại kho K10 - Bộ chỉ huy quân sự tỉnh Lào Cai).

- Tịch thu tiêu hủy: 32 kg các viên kim loại, hình cầu, có kích thước khác nhau, trong đó viên nhỏ nhất có kích thước 1,97 mm, viên lớn nhất có kích thước (8,5 x 5,68) mm. (*Theo Biên bản về việc giao nhận vật chứng, tài sản giữa Cơ quan An ninh điều tra Công an tỉnh Lào Cai và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bắc Hà ngày 18 tháng 7 năm 2024).*

3.Về án phí: Căn cứ vào Khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016: Miễn toàn bộ tiền án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Sùng Thị X.

4. Quyền kháng cáo Bản án: Căn cứ vào Điều 331, Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự: Bị cáo được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận
- TAND tỉnh Lào Cai;
- VKSND tỉnh Lào Cai;
- VKSND h. Bắc Hà;
- CQANĐT CA tỉnh Lào Cai;
- CQTHAHS CA h. Bắc Hà;
- Sở tư pháp T. Lào Cai;
- BPHSNV CABắc Hà (để chuyển CA tỉnh);
- P.THA& HTTPCA T. Lào Cai;
- K10 - BCHQS tỉnh Lào Cai;
- Bị cáo;
- NBC cho BC;
- UBND xã Nậm Mòn;
- THA HS;
- CCTHADS;
- Lưu HS; TA; VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà

Trần Thị Thọ